MERCREDI 20 AOUT 1958

55e ANNEE — No 133

J. A.

Journal et Feuille d'Avis du Valais

et de Sion

ABONNEMENTS :		3 MOIS	6 MOIS	1 AN
SUISSE	FR.	9.-	16.50	32.-
ETRANGER	FR.	13.-	24.-	47.-

LES ABONNEMENTS, PARTENT DE N'IMPORTE QUELLE DATE, SONT PAYABLES A L'AVANCE ET CONTINUENT SAUF RÉVOCATION ÉCRITE UN MOIS AVANT L'ECHEANCE

QUOTIDIEN INDÉPENDANT
DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATION

Paraissant le matin dans tout le Valais

ADMINISTRATION - RÉDACTION: IMPRIMERIE GESSLER & Cie - SION

AVENUE DE LA GARE - TÉLÉPHONE (027) 2 19 05 - 2 31 25 - CHÈQUES POSTAUX IIc 1748

RÉGIE DES ANNONCES
PUBLICITAS S. A. - SION
AVENUE DE LA GARE
TÉLÉPHONE 2 12 55
et ses agences en Suisse et à l'étranger

TARIFS DE PUBLICITÉ

ANNONCE	13 cts le mm.	
RÉCLAME	30	» »
AVIS MORTUAIRES	30	» »

(Majoration : 20 % pour emplacement exigé)
25 % pour réclames en première page

Tirage contrôlé par la Fédération romande de publicité

NOS REPORTAGES

UN VOYAGE AU DIAPASON DE NOTRE EPOQUE (VII) (SUITE)

Flânerie londonienne

L'évolution de l'industrie automobile de Grande-Bretagne est considérable. Il est clairement démontré qu'elle se développe à un rythme accéléré et qu'elle consolide ses positions, qu'elle accroît ses exportations et qu'elle améliore constamment ses services d'entretien partout où elle vend ses voitures.

Des nouveautés sont annoncées comme la MGA « 1600 spéciale », ainsi que d'autres voitures qui offriront des performances non négligeables, de nouveaux freins, un système de convertisseur spécial.

Nous avons vu une voiture entièrement en plastique pour la carrosserie, équipée d'un moteur à gaz, révolutionnaire de conception, atteignant une vitesse incroyable. Le secret est gardé précieusement en ce qui concerne le moteur, mais on peut dire que cette invention est appelée à un retentissement certain dans les milieux des automobilistes, cela dans un avenir plus ou moins rapproché.

Mais, aujourd'hui, après avoir donné pas mal de renseignements sur l'industrie automobile d'Angleterre, sur les firmes, sur le laboratoire de recherches de la MIRA, dont voici une photographie qui montre une faible partie de ce centre, où les ingénieurs travaillent en commun, nous reprenons le chemin de Londres.

Logés au Berners-Hôtel, nous étions bien placés pour rencontrer, chaque soir, une multitude de gens venant à Londres y traiter des affaires.

L'hôtel, en effet, reçoit journellement les provinciaux les plus aisés : administrateurs de fabriques, directeurs d'usine, banquiers, managers et autres personnages distingués formant des groupes sévères dans leur tenue, élégants, rigoristes, donnant parfois une image assez juste du célèbre major de Pierre Daninos.

Les cars, géants ou mastodontes à deux étages, bus invraisemblables, circulent dans les avenues, après un mois de grève supportée avec bonne humeur par les usagers, et déversent un flot constant d'hommes, de femmes et d'enfants qui semblent néanmoins avoir retrouvé un plaisir perdu.

UN FLEGME APPARENT

Dans Oxford Street, tout le long de Regent Street, de Bond Street, un va et vient continuel d'êtres humains à la peau blanche, jaune ou noire, démontre que la vie citadine, à Londres comme dans les grandes capitales d'Europe, est intense, rapide, nerveuse malgré que le flegme des habitants soit plus marqué ici qu'ailleurs.

CRISE JUGULEE

Dans les grands magasins populaires, genres d'Uniprix, on se rend mieux compte, en comparant ce que l'on y trouvait deux ans plus tôt, que la qualité des marchandises exposées a été améliorée. L'Angleterre semble avoir surmonté une partie de ses grosses difficultés qui paralysaient le commerce. La crise est jugulée.

Le commerçant soigne sa clientèle. Il ne craint pas de vous montrer cent pièces différentes pour vous permettre d'en choisir une. Tout est politesse, distinction.

POLITESSE D'ABORD

Sur les routes, les conducteurs rivalisent de gentillesse, de fair-play. Ailleurs, c'est la course effrénée de gens grossiers, pressés d'aller au cimetière. En Angleterre, on prend son temps ! Les automobilistes tiennent à leur vie et à celle des autres. La police est stricte, sans doute, mais elle n'a à intervenir qu'en de rares occasions : auprès d'étrangers irrespectueux et peu soucieux de l'ordre établi; respecté pourtant sans contrainte par un peuple charmant, courtois, un peu réservé, joliment cérémonieux, très attaché à ses traditions, aux règles de bienséance; possédant beaucoup de tact et d'entregent.

DE CI, DE LA...

Il est assez juste de dire que peu de cités du monde peuvent se comparer à Londres comme centre musical. Opéras et grands ballets ont la faveur des foules.

Les musées foisonnent ainsi que les galeries d'art.

A Apsley House, on peut voir les reliques personnelles et les collections de tableaux, d'argenterie, de porcelaine, de décorations du grand duc de Wellington, vainqueur de Waterloo.

Le British Museum groupe des milliers de pièces d'histoire naturelle, d'archéologie, d'art et d'ethnographie.

On peut voir toute l'histoire de Londres résumée au London Muséum; de superbes collections de tableaux à la Galerie Nationale; presque tous les animaux du monde au musée d'histoire naturelle; les machines, les instruments scientifiques, les appareils de recherches scientifiques et à but éducatif, d'un intérêt universel au Musée des Sciences, etc.

A Fleet Street, quartier de la presse, c'est le lieu de résidence des grands quotidiens et périodiques.

A Buckingham Palace, la reine paraît au balcon central lors des manifestations nationales. La garde, figée comme une statue de cire, supporte sans sourciller les flashes des photographes amateurs.

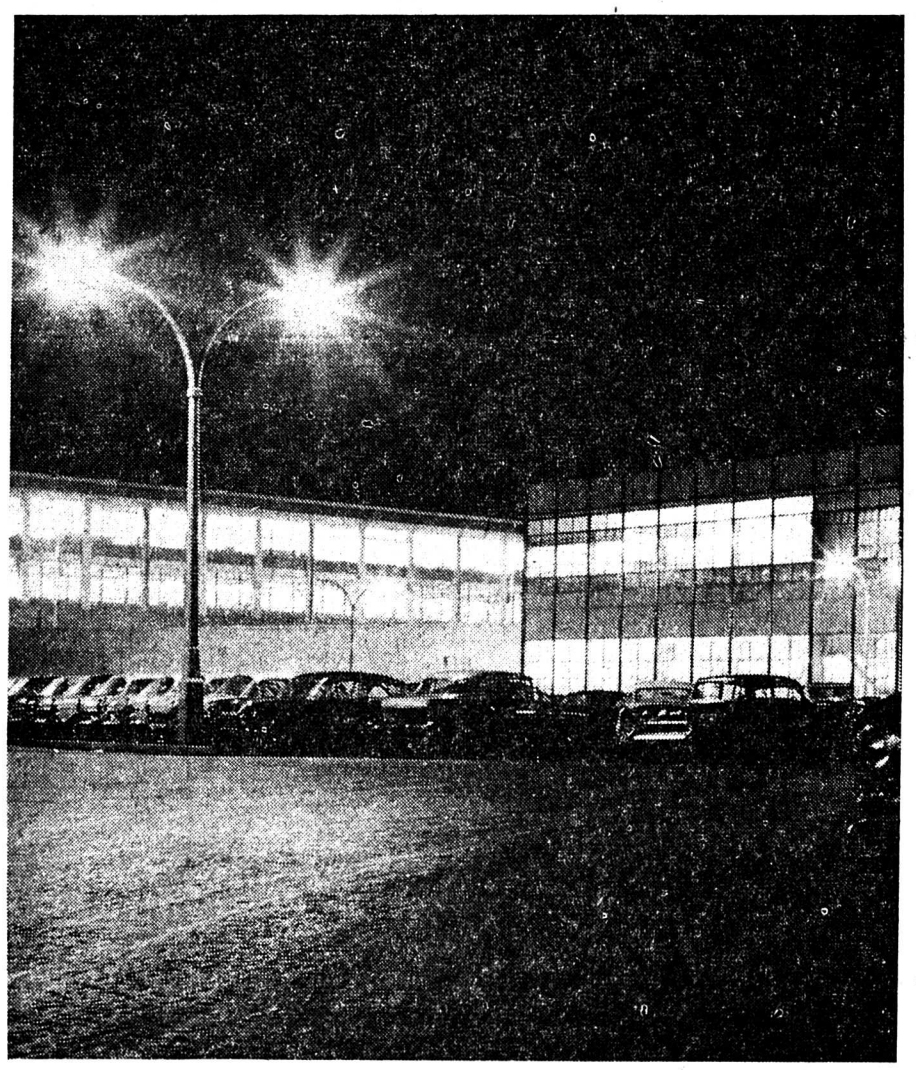
...CAHIN, CAHA !

C'est à l'Abbaye de Westminster que nous rencontrons le plus grand nombre de visiteurs égal à celui qui se presse à la Tour de Londres. Il y a une sorte de vénération visible pour ce lieu abbatial où ont été couronnés tous les rois à l'exception d'Edouard V et d'Edouard VIII.

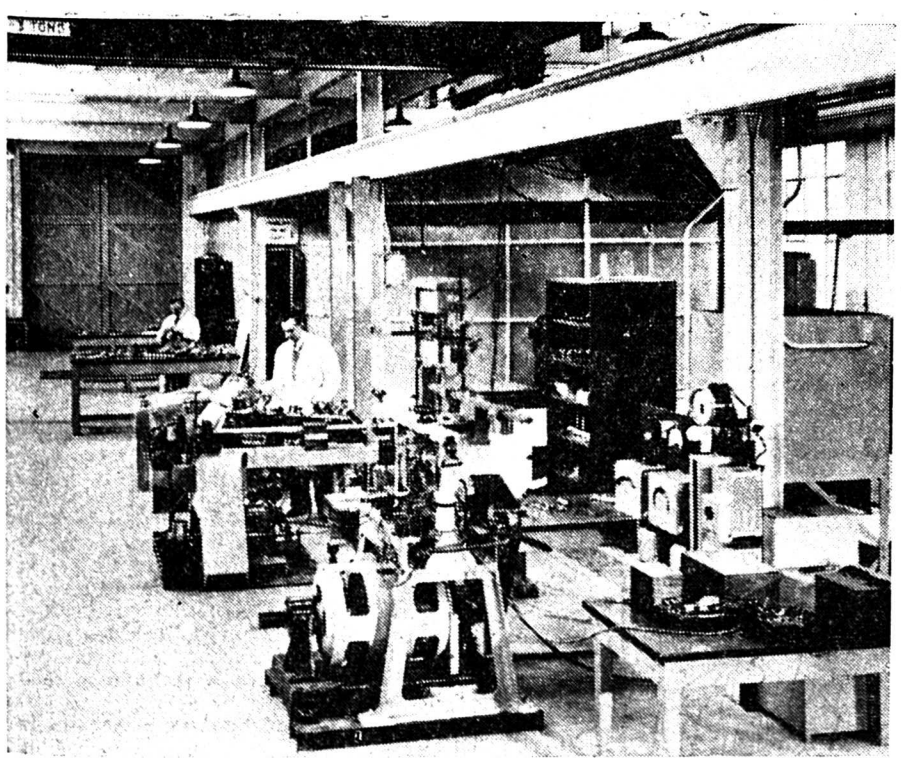
Quant à la fameuse Tour de Londres, il faut savoir que parmi les célébrités exécutées en cet endroit « évocateur » on trouve les noms d'Anne Boleyn, de Catherine Howard, de Lady Jane Grey et de bien d'autres personnages entrés dans l'histoire.

A Downing Street, la police intraitable refuse, devant le No 10, la demande faite de pouvoir immortaliser pour nos archives l'actuel premier d'Angleterre après Sa Majesté. Les photographes sont priés d'aller opérer ailleurs. C'est un ordre impératif, certes, mais enveloppé d'une affabilité devant laquelle on ne résiste pas. Ça fait plus d'effet qu'un coup de bâton !

F.-Gérard Gessler.



(Cliché F.A.V.)



La mesure de la résistance à la fatigue des dents d'engrenage et des vilebrequins fait partie des travaux de recherche menés dans le laboratoire de recherches.

L'instantané

de Pierre Vallette

Il faut espérer que tous ceux qui ont bénéficié des trois jours de vacances du récent « pont » de l'Assomption ont su en profiter, car l'an prochain il n'y aura qu'une matinée « de rabiot », et dans deux ans... rien du tout !

Là, je vous ai fait peur ! Mais non, dans deux ans vous aurez votre dimanche supplémentaire, grâce à l'année bissextile.

Personne ne me contredira, j'ose le souhaiter, si j'affirme que, pendant ces journées, l'atmosphère sédunoise fut lourde d'ennui. Ceux qui étaient retenus par la chaîne des obligations, ou tout simplement... par le manque de fonds, en ont fait la triste expérience.

Le dimanche, on entendit le long de la Rue de Lausanne et de la Place de la Planta les litanies habituelles des touristes, débarquant entre dix et onze heures et ne trouvant pas un seul établissement ouvert où se désaltérer !

Quand donc Messieurs les Honorables Députés se décideront-ils enfin à consacrer quelques heures d'une de leurs sessions à l'enterrement solennel de la « loi Couchepin », aujourd'hui désuète et ridicule ? Qu'ils se souviennent que le ridicule peut tuer son homme..., c'est dangereux !

Le samedi, on s'est réjoui pour les employés de la fermeture d'un très grand nombre de magasins.

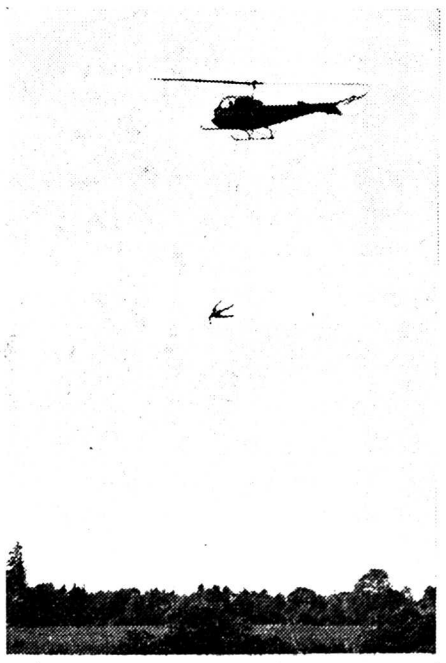
Cependant, au point de vue strictement touristique, il est permis de se demander si cette initiative est une trouvaille en pleine « saison » ?

Jusqu'à midi, la ville avait l'aspect d'une cité morte... Le spectacle était tout ce qu'on veut sauf réjouissant ! Un « titi » de Paris, émergeant d'une « Citron », s'écria jovial : « Il a dû y avoir une épidémie dans ce patelin ! Ouste, en voiture, filons plus loin ! » (sic).

Ceux que je plains sincèrement, ce sont les vendeurs et vendeuses des quelques magasins qui, stoïquement, avaient ouvert leurs portes. Dans une pareille ambiance, ils ne reçurent la visite que de trois « pelés » et quatre « tondus », la majorité des voyageurs normaux s'étant décidés à diriger leurs pas vers des lieux plus... animés !

P. V.

Roger Froidevaux établit un nouveau record du monde de plongeon à 44 mètres



Agé de 52 ans, le propriétaire d'un café à la Chaux-de-Fonds, M. Roger Froidevaux, vient de réaliser un sensationnel exploit en battant le record du monde de plongeon. C'est en effet d'une hauteur de 44 mètres que l'intrépide sportif a plongé dans le Doubs aux Brenets, où la profondeur de l'eau atteint à peine 5 mètres de fond. Notre photo montre M. Froidevaux à l'instant où il vient de quitter l'hélicoptère, piloté par Geiger.

La politesse des profondeurs

ECHOS ET RUMEURS

On rapporte que des savants britanniques ont créé une « vache mécanique », qui pourrait faciliter une meilleure nutrition pour des millions d'Asiatiques. Ces savants, cités par les « Reynolds News », ont précisé que cet automate est plus efficace que sa version naturelle. L'idée est de produire les protéines, dont l'être humain a besoin, directement à partir de l'herbe, des feuilles et d'autres plantes vertes, riches en chlorophylle. Car l'être humain est incapable de digérer l'herbe. Voilà pourquoi il se nourrit de bœuf et d'autres animaux, qui transforment l'herbe en protéines fortement concentrées en biftecks, lait et œufs. Mais on ne tire des animaux ainsi consommés ou de leurs produits que le dixième ou le vingtième de ce qu'ils absorbent. La vache expérimentale de Rothamsted (station d'essais) tire des plantes pour l'homme cinq fois plus de protéines qu'il n'en obtient des animaux. Elle le réalise en « mâchant » les plantes, de manière à produire un jus qui, à la chaleur, se solidifie.

Or, en Asie, il y a des milions de gens qui ne peuvent ou ne veulent pas manger de viande. Ils dépérissent, faute de protéines animales et végétales. On peut donc espérer que les protéines préparées par la méthode de Rothamsted pourront contribuer à assurer la santé de ces populations.

★

S'il est vrai que l'Amérique compte actuellement plus de cinq millions de chômeurs, ils touchent cent-vingt-cinq dollars d'allocation mensuelle (plus que ne gagne un ouvrier en union soviétique).

Un professeur de musique italien, M. Giuseppe Gambi, qui se livrait au jardin zoologique de Rome à une étude consacrée à l'effet du violon sur les bêtes sauvages, a été vidé les lieux sous prétexte qu'il importunait les animaux.

CHRONIQUE SPORTIVE

Un record sensationnel des tireurs biennois

Les Biennois sont de nouveau à l'honneur, non pas du fait du 47ème tir fédéral, mais en vertu des prouesses de cinq d'entre eux dans le cadre du championnat suisse de groupes à 300 mètres, dont le troisième tour s'est disputé samedi et dimanche derniers. En effet, les sous-officiers et soldats romands de la grande cité seelandaise, qui s'étaient révélés les plus forts lors du premier tour des tirs principaux déjà, avec l'excellent total de 469 points, ont réussi un nouveau coup d'éclat absolument sensationnel en totalisant cette fois-ci le résultat presque incroyable de 480 points, soit à la moyenne de 96 points par tireur !

Le précédent record en la matière était revenu à l'équipe neuchâteloise de Fontainemelon, avec ses 470 points. Il avait été égalé par les sous-officiers et soldats romands de Bienne eux-mêmes ainsi que par l'excellente formation de Hasle, dans le canton de Lucerne, mais l'on ne s'imaginait guère qu'il serait si parfaitement battu en une telle occasion.

Les Biennois ont réalisé un véritable exploit qui fera date dans les annales de cette importante épreuve et l'on voit assez mal, aujourd'hui, comment ils pourraient être délogés de leurs positions avantageuses. A noter qu'ils terminent les tirs principaux du championnat de groupes largement en tête du classement général final, à la veille de l'ultime épreuve d'Olten, fixée au 7 septembre prochain, à laquelle participent les 32 équipes rescapées de ces trois tours.

Le groupe biennois était constitué de l'international H.-R. Schafroth (98 pts), de H. Sorgen (98), C. Lenoir (96), J. Freudiger (90) et G. Piguet (99). Il est intéressant de relever que les deux premiers nommés ont tiré à la carabine en position à genou et les autres, Piguet y compris, avec son résultat presque identique au maximum absolu, au mousqueton d'ordonnance en position couchée.

D'autres surprises inverses ont émaillé ce concours : c'est ainsi que les Mousquetaires de Neuchâtel ont été éliminés en dépit de leur magnifique résultat de 455 points, qui leur vaudra, en guise de consolation, le prix Von Aesch, remis au groupe mis hors de combat avec la meilleure performance ; quant aux favoris que l'on voyait en Renens I, Neuenegg, Zurich-An der Shil, Zurich-Oberstrass et St-Fiden, ils ont choisi le chemin de la ligne de touche pour la fin de la saison. Pour sa part, l'équipe vaudoise de Grandvaux-Villette a réalisé une chute brutale en passant de 459 à 411 points et elle n'aura plus voix au chapitre.

La finale réunira donc 32 groupes, dont 7 bernois, 5 zuricois, 4 valaisans, 4 lucernois, 3 argoviens, 2 vaudois, et un groupe des cantons d'Appenzell, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Glaris, Saint-Gall, Soleure et Tessin.

Voici les principaux résultats de ce troisième tour : 1. Sous-officiers et soldats romands de Bienne, 480 points ; 2. Entlebuch, 461 ; 3. Sion et Viège, 460 ; 5. Willisau-Lans, 459 ; 6. Schüpfheim et Möriken, 458 ; 8. Zurich-Neumünster et Zurich-Ville, 457 ; 10. Thoune-Ville, 456 ; 11. Neuchâtel-Mousquetaires et Steffisbourg, 455 ; 13. Lenzbourg et Lützelflüh, 454 ; 15. Martigny et Dietikon, 452 ; 17. Ried-Brigue, Wattwil et Lucerne-Ville, 451 ; 20. Zoug - Sous-officiers et Münsingen, 450, etc.

A noter que les champions suisses 1957, les tireurs de Zurich-Fluntern, ont frisé l'élimination. Enfin, les Romands ont perdu 10 de leurs groupes sur les 17 en lice ; les Fribourgeois et les Neuchâtelois ont perdu cette fois-ci leurs derniers représentants.

Résultats du 3ème tour :

1. Lausanne-Carab. 442, Wynau 441, Neunenegg et Renens, 436.

2. Bâle-Stand. 442, Appenzell 441, Meilen 440, Zofingue 429.

3. Möriken 458, Steffisbourg 455, Lucerne-Ville 451, Näfels 445.

4. Bienne-Sofs et sold. romands 480, Entlebuch 461, Longnau 444, ZH-Oberstrass 442.

5. Lützerflüh 454, Schönnenwerd 433, Bulle 432, Siebnen-Galgenen 425.

6 Sion 460, Zurich-Ville 457, Neuchâtel-Mousquetaires 455, Zoug-Sofs 450.

7. Dietikon 452, Ried-Brigue 451, Fribourg 434, Frauenfeld 428.

8. Willissauland 459, Liestal 446, Yverdon-Milit. 436, St-Aubin 432

9. Schüpfheim 458, Frutigen 440, Alterswill 439, Küsnacht (ZH) 434.

10. Thoune 456, Buchs 446, Flamatt 445, ZH-An der Sihl 443.

11. Viège 460, Lenzbourg 454, Granges 449, Sirnach 410.

12. Zurich-Fluntern 447, Winterthour 446, Sargans 445, Altdorf 431.

13. Renens II 445, Bellinzone 440, Oettligen 439, St-Fiden 438.

14. Münsingen 450, Hasle 448, Aarberg 442, Ibach-Schwyz 441.

15. ZH-Neumünster 457, Glaris 446, Malleray 446, St-Gall 416.

16. Martigny 452, Wattwil 451, Schüpfen 431, Grandvaux-Villette 411.

Les deux derniers groupes de chaque combinaison sont éliminés.

Sensationnel record de l'équipe des sous-officiers et soldats romands de Bienne

Sur le stand de tir de Presles, la belle équipe des Sous-Officiers et soldats romands de Bienne, qui avait déjà égalé au premier tour du championnat par équipes le record détenu par Fontainemelon avec 470 points depuis 1955, a pulvérisé ce record au 3e tour en totalisant 480 points. A noter que dans les trois tours, cette équipe a obtenu une moyenne de 472,333 points qui est supérieure à l'ancien record. Voici de gauche à droite : Hansruedi Schafroth (97 p.), Jean Freudiger (90 p.), Gilbert Piguet (99 p.), Hermann Sorgen (98 p.) et Charles Lenoir (96 p.) photographiés après leur exploit.

LE SCHWYZOIS A. SPANI, HEUREUX PERE ET CHAMPION SUISSE AU PISTOLET

Les championnats suisses au pistolet de match se sont disputés dimanche au stand de Berne-Ostermundigen, avec une participation de 37 concurrents, sous la direction du Dr R. Schnyder, directeur technique de notre équipe nationale à l'arme de poing. Le seul fait saillant de la journée a été la victoire du tenant du titre A. Späni, de Steinen, qui s'était excusé, aux premières heures de la matinée, d'un retard éventuel. Le champion schwytzois attendait un enfant, en fait, et dès que ce dernier fut mis au monde, il prit le plus vite possible le chemin de la ligne de tir bernoise pour y effectuer son programme de 60 cartouches. Très maître de ses nerfs, très calme aussi, en dépit de l'heureux événement quelque peu émotif qu'il venait de vivre, il aligna imperturbablement des passes de 91, 90, 94, 90, 85 et 92 points, si bien qu'il demeura invaincu avec ce total de 542 points seulement, qui est encore éloigné de 18 points du record suisse de la spécialité, détenu par le même Späni. Il est vrai que les conditions de tir se sont révélées particulièrement mauvaises et ceci explique cela.

On remarquera cependant l'excellente prestation du Fribourgeois E. Supcik, dont le résultat final aurait été amélioré encore de 3 points s'il n'avait pas lâché un coup de « 9 » dans la cible de son voisin, comme aussi la fort belle performance du très jeune K. Ackermann, d'Aesch, dont nous aurons certainement l'occasion de reparler un jour prochain. Quant à F. Michel et à L. Hemauer, roi du tir fédéral de Bienne, qui s'imposaient comme les plus sérieux adversaires de Späni, ils ont tiré largement au-dessous de leurs possibilités, cependant quE. Stohl, membre de notre équipe nationale également, n'accusait qu'un léger retard sur le vainqueur du jour, talonné de plus près encore par G. Kyburz, brillant cette fois-ci.

Voici les résultats de l'épreuve :

1. A. Späni, Steinen, 542 points ; 2. G. Kyburz, Zofingue, 539 ; 3. E. Stoll, Uetikon, 538 ; 4. E. Supcik, Fribourg, 538 ; 5. L. Hemauer, Soleure, 534 ; 6. K. Ackermann, Aesch, 531 ; 7. F. Michel, Guin, 528 ; 8. J. Meier, Hinwil, 528 ; 9. G. Pingoud, Cheseaux s/Lausanne, 527 ; 10. F. Blättler, Horw, 526 ; 11. W. Plüss, Soleure, 523 ; 12. R. Howald, Herzogenbuchsee, 521 ; 13. A. Aeschlimann, Fribourg, 521 ; 14. H. Ambühl, Zell, 521, etc.

Les dix premiers nommés ont gagné chacun nune médaille de maîtrise de match.

LES CHAMPIONNATS DU MONDE ONT COMMENCE

Les championnats du monde de tir de Moscou ont commencé dimanche par le concours individuel et par équipe au pistolet de match, qui s'est terminé, comme on s'y attendait, par un duel russo-américain. Les champions soviétiques ont nettement battu leurs adversaires en équipe par 2776 points contre 2727, en améliorant encore leur précédent record mondial de 7 points.

Sur le plan individuel, la victoire est revenue au matcheur russe Umarov, dont le résultat de 565 points n'est demeuré qu'à un seul point du record mondial de son compatriote Jassinsky, que l'on estimait absolument exceptionnel.

Il convient de relever que les représentants tchécoslovaques ont presque fait jeu égal avec les Américains et c'est là une autre surprise de ce début de championnat. Quant à la Suède, elle a perdu plus de 100 points sur les vainqueurs de l'épreuve, soit près de 21 points par tireur !

Les Suisses, mieux vaut le dire maintenant, n'auraient pas obtenu, très certainement, de meilleurs résultats que les Nordiques.

Notons encore que les Russes ont classé trois des leurs parmi les cinq premiers et que l'honneur des Américains a été sauvé par N. Lincoln. Mais il n'en est pas moins vrai que deux tireurs russes sont parvenus, cette fois, à dépasser les 560 points. C'est dire qu'ils ont encore considérablement amélioré le niveau de leurs performances précédentes, que l'on s'accordait pour estimer au plafond des possibilités humaines.

On ne saurait cependant comparer de trop près les résultats de ce concours à ceux du championnat suisse de la spécialité qui s'est disputé en même temps, eu égard aux conditions différentes de tir que l'on eut à Moscou et à Berne.

● ATHLÉTISME **Championnats d'Europe**

Plusieurs suisses se qualifient

Les championnats d'Europe 1958, organisés à Stockholm, ont été déclarés ouverts par le prince Bertil de Suède.

Contrairement à la tradition, la cérémonie d'ouverture a été très courte puisqu'elle n'a duré que 35 minutes.

Dès midi, les alentours du Stadion (construit en 1912 à l'occasion des Jeux Olympiques de Stockholm) connaissent une certaine animation. Les 26 pavillons des pays participants ornent le fronton du stade. Sur la pelouse sont disposés de petits drapeaux rouges et blancs marquant les records ou délimitant une aire de lancer. Des motifs fleuris atténuent la tristesse de la cendre noire que découpent les lignes blanches des couloirs de course.

A 12 h. 45, la musique militaire se rend sur la pelouse face à la tribune d'honneur surmontée d'un dais de style moyenageux. A 13 heures, le prince Bertil fait son entrée, salué par les acclamations de l'assistance. Il est accompagné des membres du gouvernement et de nombreuses personnalités, au premier rang desquelles on remarque le marquis d'Exeter, président de la Fédération internationale d'athlétisme.

Puis c'est le défilé (selon l'ordre alphabétique suédois) les 26 délégations, précédée chacune de son porte-drapeau (Walter Tschuddi pour la Suisse). La Belgique ouvre la marche, suivie de la Bulgarie, du Danemark, de la Finlande, de la France, de la Grèce, de l'Irlande, de l'Islande, de l'Italie, de la Yougoslavie, de Malte, de la Hollande, de la Norvège, de l'imposante représentation de la Pologne et de celle du Portugal (qui ne comporte qu'un athlète), de la Roumanie, de la Suisse (dont tous les membres sont revêtus d'un éclatant training rouge), de l'URSS, de l'Espagne, de la Grande-Bretagne, de la Tchécoslovaquie, de la Turquie, de l'Allemagne, de la Hongrie, de l'Autriche et enfin de la Suède. Les Suédois, habillés de gris, saluent en passant le prince Bertil en soulevant les panamas blancs dont ils sont coiffés.

Les délégations sont maintenant rangées sur la pelouse. M. Ecklund, président du comité d'organisation, souhaite dans une brève allocution la bienvenue aux participants, puis laisse la parole au Marquis d'Exeter, lequel remercie M. Ecklund pour la parfaite organisation des championnats.

Dès le départ des délégations, le stade est balayé et les lignes, légèrement effacées, sont retracées.

C'est ensuite l'entrée des premiers concurrents : les marcheurs qui vont participer à l'épreuve des 20 km. marche sur route et les lanceuses de javelot qui vont prendre part à l'épreuve de qualification. Les officiels prennent place... puis retentit le premier coup de pistolet de ces 6èmes championnats d'Europe dont les épreuves débutent devant environ 20 000 personnes.

Séries du 100 mètres

(Les trois premiers qualifiés pour les demi-finales) :

1re série — 1. Germar, Allemagne, 10" 9 ; 2. Berruti, Italie, 10"9 ; 3. Zestlund, Suède, 11" ; 4. Georgoupoulos, Grèce, 11"1 ; 5. Wehrli, Suisse, 11"4.

2e série — 1. Nilsen, Norvège, 10"8 ; 2. Müller, Suisse, 10"8 ; 3. Sandströn, Gde-Bretagne, 10"8 ; 4. Vercruysse, Belgique, 10"9 ; 5. Schmidt, Pologne, 11".

3e série — 1 Radford, Gde-Bretagne, 10"6 ; 2. Foik, Pologne, 10"8 ; 3. Batchvarov, Bulgarie, 11" ; 4. Janecek, Tchécoslovaquie, 11"1 ; 5. Oonur, Turquie, 11"3.

4e série — 1. Delacour, France, 10"4 (nouveau record des championnats d'Europe) ; 2. Malmroos, Suède, 10"8 ; 3. Giannone, Italie, 10"8 ; 4. Jakabfy, Hongrie, 10"9 ; 5. Schwarzgruber, Autriche, 11"1.

5e série — 1. Bartenev, URSS, 11" ; 2. Goldovanyi, Hongrie, 11"1 ; 3. Stesso, Tchécoslovaquie, 11"2 ; 4. Thorbjornsson, Islande, 11"3 ; 5. Rasmussen, Danemark, 11"3.

6e série — 1. Hary, Allemagne, 10"7 ; 2. Konovalov, URSS, 10"7 ; 3. Lissenko, France, 10"9 ; 4. Huber, Autriche, 11".

20 km., marche

1. Vickers, Gde-Bretagne, 1 h. 33' 09" (champion d'Europe 1958) ; 2. Spirine, URSS, 1 h. 35' 04"2 ; 3. Back, Suède, 1 h. 35' 22"2 ; 4. Carlsson, Suède, 1 h. 35' 38" 4 ; 5. Marquis, Suisse, 1 h. 35' 59"4 ; 6. Dordoni, Italie, 1 h. 36' 16"2 ; 7. Befanczik, Allemagne, 1 h 38' 14"5 ; 8. Reymond, Suisse, 1 h. 39' 18"6 ;

Séries du 800 mètres

1re série — 1. Johnson, Grande-Bretagne, 1'49"5.

2me série — 1. Rawson, Grande-Bretagne, 1'50"4.

3e série — 1. Missala, Allemagne, 1' 50" ; 2. Boysen, Norvège, 1'50"5 ; 3. Wägli, Suisse, 1'50"6 ; 4. Kazimierski, Pologne, 1'50"8.

4e série — 1. Schmidt, Allemagne, 1' 51"4.

Séries du 400 mètres

1re série — 1. Salisbury, Grande-Bretagne, 47"8 ; 2. Csutoras, Hongrie, 47"9 ; 3 René Weber, Suisse, 48"2.

2e série — 1. Kaufmann, Allemagne, 48".

3e série — 1. Jonsson, Suède, 48"3.

4e série — 1. Petersson, Suède, 47"8.

5e série — 1. Haas, Allemagne, 48"2 ; 2. Urben, Suisse, 48"4.

6e série — 1. Rakhmanov, Union soviétique, 48"1.

Javelot féminin, finale

1. Zatopkova, Tchécoslovaquie, 56 m. 02 (nouveau record d'Europe, ancien record 55 m. 73 par la même athlète).

Longueur, épreuve éliminatoire

(Minimum qualificatif : 7 m. 15). Sont qualifiés : Grabowski, Pologne, 7 m. 61 ; Ter-Ovanessian, URSS, 7 m. 65 ; Kropidlowski, Pologne, 7 m. 63 ; Scharp, Allemagne, 7 m. 52 ; Valkama, Finlande, 7 m. 51 ; Molzberger, Allemagne, 7 m. 46 ; Bravi, Italie, 7 m. 42 ; Folldessy, Hongrie, 7 m. 31 ; Brakchi, France, 7 m. 20 ; Porrasaldi, Finlande, 7 m. 17 ; le Suisse Heckendorn (7 m. 14) est repêché, ce qui porte finalement à douze le nombre des qualifiés pour le concours final.

10 000 mètres, finale

1. Krzyszkowiak, Pologne, 28'56" ; 2. Zhukov, URSS, 28' 58" 6 ; 3. Pudov, URSS, 29'02"2 ; 4. Eldon, Grande-Bretagne, 29'02"8 ; 5. Ozog, Pologne, 29'03" 2 ; 6. Merriman, Grande-Bretagne, 29'

● HOCKEY SUR GLACE

Roger Guay au tournoi de Cortina

Le Tournoi d'été de Cortina a remporté un succès magnifique. Les équipes de Cortina, Royal-Air-Force et d'Anvers étaient en présence.

Anvers, renforcé par les canadiens valaisans, Mac Donald et Roger Guay ont remporté une victoire entièrement méritée. Ils ont battu Royal-Air-Force par 6-3 et en finale Cortina 7-4. Dans cette dernière partie Roger Guay à marqué deux buts dans son style éblouissant et fut avec Mac Donald le meilleur joueur sur la glace. C'est prometteur pour cet hiver.

● FOOTBALL

DEMAIN EN NOCTURNE :

SION - SIERRE

Jeudi soir en nocturne, le F.C. Sion rencontrera en match amical le F.C. Sierre.

Les rencontres entre ces deux clubs sont toujours passionnantes à suivre.

Il sera surtout intéressant de voir en action le F.C. Sierre à la veille de la reprise du championnat, puisque la compétition officielle en 1ère ligue débute dimanche prochain et qu'à cette occasion les Sierrois seront opposés au F.C. Payerne.

Par ailleurs on reverra avec plaisir les anciens Sédunois Lietti, Massy et Giachino.

Un match d'un intérêt certain que les supporters des deux équipes ne voudront pas manquer.

● NATATION

AVANT LES CHAMPIONNATS SUISSES DE NATATION :

Un grand espoir : P. Brechbühl

Le jeune P. Brechbühl, qui vient de s'illustrer lors des derniers championnats romands en remportant 4 titres, est l'un des plus grands espoirs du club sédunois de natation.

Samedi et dimanche, lors des championnats suisses de natation, il sera présent et participera avec l'équipe sédunoise à l'épreuve de relais.

Il sera évidemment extrêmement intéressant de voir en action ce brillant nageur face aux meilleurs spécialistes suisses et l'on pourra à cette occasion, tirer de très utiles enseignements sur sa forme et sa valeur réelles.

Rip Kirby

Copyright by « COSMOPRESS, Genève »

A vendre, par suite de cause imprévue, une

chienne de chasse

race lucernoise, taille moyenne, 5 ans chassant tous gibiers, très bonne lanceuse, prix 250 fr.

S'adresser à Joseph Jollien, chasseur, Botyre - Ayent (Vs), tél. (027) 4 42 33.

On cherche une

jeune fille

pour le tea-room. Rielle André, Tea - Room « Brésilien », Sion.

Le nouveau Tea-Room « Le Réservoir », à Platta - Sion cherche une

serveuse

pour début septembre. Se présenter ou écrire à Mme Maxime Oggier-Zenruffinen, Belles Roches, Sion.

A vendre, région de Sion, quartier commercial, un

bâtiment locatif

comprenant 9 appartements, confort, 5 magasins, garage, terrain, etc. Rendement 6 %, prix intéressant.

Agence Imm. Paul Bagaïni, Sion.

A vendre, à Sion, pour cause de départ, une magnifique

villa

3 chambres, cuisine, hall, confort, caves, carnotzet, garage pour 3 voitures, jardin potager, etc.

Agence Imm. Paul Bagaïni, Sion.

A VENDRE

pour cause de cessation de commerce : 1 Frigo avec machine à glaces ; 1 moulin à café électrique ; 1 balance automatique ; 1 vitrine d'exposition ; 1 bascule 50 kg. et divers meubles de magasin.

S'adresser à Edmond Germanier, Boulangerie, Vétroz, tél. (027) 4 12 22.

ABONNEZ-VOUS à LA FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

On cherche un

apprenti forgeron

Ecrire sous chiffre P. 10625 S., à Publicitas, Sion.

A louer

appartement

de 3 chambres, cuisine, confort. S'adresser à M. Félix Rossier, Sous-le-Scex, Sion .

P. Burgener

médecin-dentiste

SION

de retour

Nouvelle adresse :

Bâtiment Helvetia Pl. Banque Cantonale

A vendre joli

chalet

meublé, aux Mayens de Sion (côté Agettes) 2 appartements 3 et 4 chambres, confort, situation exceptionnelle.

Env. 2.000 m2 de terrain. Propriété touchant à la route. Altitude 1200 m. approximativement.

S'adresser au Bureau du Journal sous chiffre 150.

A la Jardinière

Plantons de salades scaroles et frisées.

Nanzer - Bonvin, Gd-Pont, Sion, tél. 2 26 30.

A louer pour septembre, jolie

chambre

meublée, près de la Gare.

S'adresser au Bureau du Journal sous chiffre 151.

A vendre de 1ère main

Ford Consul

4 portes, impeccable, 41.000 km., en parfait état. Fr. 3.500.—.

S'adresser au Bureau du Journal sous chiffre 152.

Sommelière

JEUNE FILLE cherchée, débutante acceptée. Bon gain. Entrée tout de suite.

S'adresser tél. (026) 6 30 25.

Appartement

Dame seule désire petit appartement, 1 pièce, spacieux, cuisine, bain, quartier gare Sion ou proximité immédiate. Date à convenir.
Ecrire sous chiffre P. 9929 S., à Publicitas, Sion.

A louer à Sous-le-Scex

1 cave voûtée

non meublée, contenance 30 à 40.000 litres, pouvant servir évent. comme dépôts de fruits. Disponible tout de suite.

S'adresser Maison Delaloye & Joliat, Sion.

A louer à Sous-le-Scex

appartement de 4 chambres

cuisine et cave. (Sans salle de bains).

S'adresser Maison Delaloye & Joliat, Sion.

On demande tout de suite

jeune fille

pour service du café, avec salaire. Débutante acceptée.

S'adresser au Café - Restaurant Mt-Blanc, Martigny - Bourg, tél. (026) 6 12 44.

On demande une

jeune fille

pour aider au café et au ménage (pas en-dessous de 18 ans).

S'adresser au Café du Pont du Rhône, Sion, tél. (027) 2 14 59.

Nous prions les Maisons offrant des places par annonces sous chiffres de bien vouloir répondre promptement aux offres des postulants, et de retourner sans délai les copies de certificats, photos et autres documents joints à ces offres, même lorsque celles-ci ne peuvent pas être prises en considération. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour postuler d'autres places.

**PUBLICITAS, SION
FEUILLE D'AVIS DU VALAIS**

Grande journée du chien

Dès 1883, en Suisse, la cause du chien a été suivie avec intérêt. La Société cynologique suisse, fondée il y a 75 ans, n'a cessé de travailler pour grouper toutes les personnes attachées à ce noble animal et désireuses de développer, toujours davantage, la valeur de notre cheptel canin natioanl.

Des clubs de races se sont fondés. Leur mission ? Sauvegarder les standards établis tout en faisant respecter ceux-ci par les éleveurs amateurs et professionnels. Cela n'a pas toujours été facile car, comme dans tous les domaines, il y a des réfractaires ; ceux qui veulent agir seuls et oublient qu'il y a des règles à observer si l'on veut garder une race pure, tout à fait pure, dont les sujets font l'admiration du public tout en étant aptes, tant par leur structure et leur beauté, à donner satisfaction.

Les dirigeants, responsables de certaines races, ont compris la grandeur de ce problème, aussi se sont-ils mis au travail pour élaborer des règlements d'élevage qui permettent d'éliminer les sujets non aptes à la reproduction, dont les tares sont héréditaires et nuisent à son bon renom.

Régulièrement, il est organisé des examens où il est remis au propriétaire du chien, une attestation prouvant que le chien est apte à la reproduction. Sans cette pièce, le propriétaire sera dans l'impossibilité de faire inscrire une nichée au Livre des Origines suisse et les chiots n'auront pas droit à un pedigree (papier d'ascendance établissant que le sujet est de race pure).

Sous les auspices de la Société vaudoise de cynologie, avec l'autorisation de la Société cynologique suisse ainsi que la collaboration des Clubs spéciaux, il sera organisé, le dimanche 21 septembre, jour du Jeûne fédéral, un examen de sélection dans le cadre du Comptoir suisse, pour les races suivantes :

Saint-eBrnard — Bouvier bernois — Bouvier d'Entlebuch — Bouvier des Flandres — Collie — Terre neuve — Dobermann — Boxer — Berger allemand — Caniche — Chow-Chow — Schnauzer et Pinscher — Loulou — Pékinois — Petit courant suisse (chien de chasse).

Les propriétaires de chiens des races mentionnées ci-dessus, détenteurs d'un pedigree, pièce attestant leur inscription au Livre des Origines suisses, sont invités à prendre part à cette grande journée canine. Ils auront la faculté de faire examiner leurs compagnons par des personnes compétentes de la race et de recevoir le certificat d'aptitude en vue des prochaines saillies.

Il n'est pas nécessaire d'appartenir à un Club de race pour participer à cette journée de sélection. C'est pourquoi nous la recommandons à tous ceux qui désirent faire de l'élevage, même en amateurs. Sans avoir l'attestation certifiant que le chien a été reconnu apte à la reproduction, les propriétaires des chiens dont les races sont citées ci-dessus, n'auront plus la possibilité de faire inscrire leurs nichées et il ne leur sera plus délivré de pedigree (papier d'ascendance) pour les chiots.

Les renseignements désirés ainsi que les inscriptions peuvent être adressées aux Secrétaires des Clubs spéciaux ou directement à M. René Cardis, vétérinaire, rue de Bourg 25, Lausanne, Secrétariat de la Société vaudoise de cynologie.

Cette grande journée du chien sera agrémentée de diverses démonstrations de chiens au travail, d'un défilé avec explication de chaque race et le précieux concours des Cors de chasse « Le Bien Allé ». C. Z.

DANS LE VALAIS

**UNION VALAISANNE POUR LA VENTE DES FRUITS ET LEGUMES
Office Central - SAXON**

Bulletin de renseignements No 20-58

Quantités expédiées du 10 au 16.8.58

ABRICOTS	
10.8.58	261.614
11.8.58	257.054
12.8.58	229.182
13.8.58	196.115
14.8.58	157.528
15.8.58	17.648
16.8.58	1.989
TOTAUX de la semaine	1.121.130
EXPEDITIONS au 9.8.58	3.478.834
EXPEDITIONS au 16.8.58	4.599.964
PREVISIONS semaine du 16 au 22.8.58	300.000
POMMES	
10.8.58	14.222
11.8.58	24.495
12.8.58	24.018
15.8.58	3.711
14.8.58	38.627
13.8.58	46.152
16.8.58	30
TOTAUX de la semaine	151.255
EXPEDITIONS au 9.8.58	833.174
EXPEDITIONS au 16.8.58	984.429
PREVISIONS semaine du 16 au 22.8.58	200.000
POIRES	
10.8.58	47.664
11.8.58	67.179
12.8.58	83.785
13.8.58	82.704
14.8.58	149.006
15.8.58	29.920
16.8.58	64.329
TOTAUX de la semaine	524.587
EXPEDITIONS au 9.8.58	1.132.608
EXPEDITIONS au 16.8.58	1.657.195
PREVISIONS semaine du 16 au 22.8.58	1.200.000
CHOUX-FLEURS	
10.8.58	10.596
11.8.58	15.784
12.8.58	14.202
13.8.58	15.429
14.8.58	25.294
15.8.58	38.445
16.8.58	38.904
TOTAUX de la semaine	93.213
EXPEDITIONS 9.8.58	1.431.932
EXPEDITIONS au 16.8.58	1.525.145
PREVISIONS Semaine du 16 au 22.8.58	100.000
TOMATES	
10.8.58	49.591
11.8.58	73.523
12.8.58	68.379
13.8.58	73.621
14.8.58	135.509
15.8.58	38.445
16.8.58	38.904
TOTAUX de la semaine	477.772
EXPEDITIONS au 9.8.58	522.906
EXPEDITIONS au 16.8.58	1.000.678
PREVISIONS semaine du 16 au 22..8.58	800.000

OBSERVATIONS

Abricots : La récolte touche à sa fin ; les derniers apports proviennent des régions élevées. Nous atteindrons avec difficulté la limite inférieure de nos prévisions, c'est-à-dire 5 millions de kilos.

Poires : Les expéditions de Williams ont commencé. Les lots restants de Trévoux, Guyot et Clapps ont quelque peine à s'écouler à un prix normal.

Pommes : Le marasme persiste. La cueillette des Gravenstein bat son plein mais leur placement se heurte à la concurrence des pommes importées et des Gravenstein de Suisse-alémanique dont l'apparition sur le marché est imminente.

Tomates : Des importations exagérées ont désorganisé le marché et nous ont obligé à baisser fortement et prématurément nos prix. Nous arrivons maintenant à la pleine production.

Choux-fleurs : La mévente continue.

Haricots : Expéditions de la semaine: 117.848 kg.

Saxon, le 18 août 1958.

Office Central, Saxon.

D'un jour... ...à l'autre

MERCREDI 20 AOUT 1958

Fêtes à souhaiter

SAINT BERNARD, ABBÉ ET DOCTEUR DE L'EGLISE. — Né en 1090 au château de Fontaine-les-Dijon, en Bourgogne, Saint Bernard fut attiré très tôt par la vie religieuse et dans le cloître entraîna un oncle, cinq frères et plusieurs amis. A 25 ans, il fut chargé de fonder le monastère de Clairvaux. Il lutta de toutes ses forces pour ramener les moines à une plus grande pratique de la pauvreté et prêcha la seconde croisade. Rois, princes, grands de ce monde, le Pape lui-même sollicita ses conseils. Saint Bernard mourut le 20 août 1153 à Clairvaux. Il laissait cent-soixante monastères.

Anniversaires historiques

1632 Naissance de Bourdaloue.
1854 Mort de Shelling.
1823 Mort du pape Pie VII.
1914 Mort de saint Pie X.

Anniversaires de personnalités

Van Johnson a 41 ans.
Douglas Dillon a 49 ans.
Monseigneur Maillet a 64 ans.

La pensée du jour

« Les aveux vraiment flatteurs sous le règne de l'empereur Ausons mais ceux qui nous échappent ». (Ninon de Lenclos).

Evénements prévus

Irmir : Ouverture de la foire internationale.
Bruxelles : Journée nationale de la Hollande.

13

DOMINIQUE

Par Eugène FROMENTIN

★

Vers midi, la pluie se mit à tomber. Dominique se retira dans son cabinet, où je le suivis. Cette demi-mort d'un compagnon de sa jeunesse, du seul ami de vieille date que je lui connusse, avait amèrement ravivé certains souvenirs qui n'attendaient qu'une circonstance décisive pour se répandre. Je ne lui demandai point ses confidences ; il me les offrit .Et comme s'il n'eût fait que traduire en paroles les mémoires chiffrés que j'avais sous les yeux, il me raconta sans déguisements, mais non sans émotion, l'histoire suivante.

III

Ce que j'ai à vous dire de moi est fort peu de chose, et cela pourrait tenir en quelques mots : un campagnard qui s'éloigne un moment de son village, un écrivain mécontent de lui qui renonce à la manie d'écrire, et le pignon de sa maison natale figurant au début comme à la fin de son histoire. Le plat résumé que voici, le dénouement bourgeois que vous lui connaissez, c'est encore ce que cette histoire contiendra de meilleur comme moralité, et peut-être de plus romanesque comme aventure. Le reste n'est instructif pour personne, et ne saurait émouvoir que mes souvenirs. Je n'en fait pas mystère, croyait-le bien ; mais j'en parle le moins possible, et cela pour des raisons particulières qui n'ont rien de commun avec l'envie de me rendre plus intéressant que je ne le suis.

Des quelques personnes qui se trouvent mêlées à ce récit, et dont je vous entretiendrai presque autant que de moi-même, l'un est un ami ancien, difficile à définir, plus difficile encore à juger sans amertume, et dont vous avez lu tout à l'heure la lettre d'adieu et de deuil. Jamais il ne se serait expliqué sur une existence qui n'avait pas lieu de lui plaire. C'est presque la réhabiliter que de la mêler à ces confidences. L'autre n'a aucune raison d'être discret sur la sienne. Il appartient à des situations qui font de lui un homme public : ou vous le connaissez, ou il vous arrivera probablement de le connaître, et je ne crois pas le diminuer du plus petit de ses mérites en vous avertissant de la médiocrité de ses origines. Quant à la troisième personne dont le contact eut une vive influence sur ma jeunesse, elle est placée maintenant dans des conditions de sécurité, de bonheur et d'oubli, à défier tout rapprochement entre les souvenirs de celui qui vous parlera d'elle et les siens.

Je puis dire que je n'ai pas eu de famille, et ce sont mes enfants qui me font connaître aujourd'hui la douceur et la fermeté des liens qui m'ont manqué quand j'avais leur âge. Ma mère eut à peine la force de me nourrir et mourut. Mon père vécut encore quelques années, mais dans un état de santé si misérable que je cessai de sentir sa présence longtemps avant de le perdre, et que sa mort remonte pour moi bien au delà de son décès réel, en sorte que je n'ai pour ainsi dire connu ni l'un ni l'autre, et que le jour où, en deuil de mon père qui venait de s'éteindre, je demeurai seul, je n'aperçus aucun changement notable qui me fit souffrir. Je n'attachai qu'un sens des plus vagues au mot d'orphelin qu'on répétait autour de moi comme un nom de malheur, et je comprenais seulement, aux pleurs de mes domestiques, que j'étais à plaindre.

Je grandis au milieu de ces braves gens, surveillé de loin par une sœur de mon père, madame Ceyssac, qui ne vint qu'un peu plus tard s'établir aux Trembles, dès que les soins de ma fortune et de mon éducation réclamèrent décidément sa présence. Elle trouva en moi un enfant sauvage, inculte, en pleine ignorance, facile à soumettre, plus difficile à convaincre, vagabond dans toute la force du terme, sans nulle idée de discipline et de travail, et qui, la première fois qu'on lui parla d'étude et d'emploi du temps, demeura bouche béante, étonné que la vie ne se bornât pas au plaisir de courir les champs. Jusque-là je n'avais pas fait autre chose. Les derniers souvenirs qui m'étaient restés de mon père étaient ceux-ci : dans les rares moments où la maladie qui le minait lui laissait un peu de répit, il sortait, gagnait à pied le mur extérieur du parc, et là, pendant de longues après-midi de soleil, appuyé sur un grand jonc et avec la démarche lente qui me le faisait paraître un vieillard, il se promenait des heures entières. Pendant ce temps, je parcourais la campagne et j'y tendais mes pièges à oiseaux. N'ayant jamais reçu d'autres leçons, à une légère différence près, je croyais imiter assez exactement ce que j'avais vu faire à mon père. Et quant aux seuls compagnons que j'eusse alors, c'étaient des fils de paysans du voisinage, ou trop paresseux pour suivre l'école, ou trop petits pour être mis au travail de la terre, et qui tous m'encourageaient de leur propre exemple dans la plus parfaite insouciance en fait d'avenir. La seule éducation qui me fût agréable, le seul enseignement qui ne me coûtât pas de révolte, et, notez-le bien, le seul qui dût porter des fruits durables et positifs, me venait d'eux. J'apprenais confusément, de routine, cette quantité de petits faits qui sont la science et le charme de la vie de campagne. J'avais, pour profiter d'un pareil enseignement, toutes les aptitudes désirables : une santé robuste, des yeux de paysan, c'est-à-dire des yeux parfaits, une oreille exercée de bonne heure aux moindres bruits, des jambes infatigables, avec cela l'amour des choses qui se passent en plein air, le souci de ce qu'on observe, de ce qu'on voit, de ce qu'on écoute, peu de goût pour les histoires qu'on lit, la plus grande curiosité pour celles qui se racontent ; le merveilleux des livres m'intéressait moins que celui des légendes, et je mettais les superstitions locales bien au-dessus des contes de fées.

(à suivre)

Sportifs, n'hésitez pas à vous abonner à la Feuille d'Avis du Valais. C'est votre journal.

La « Feuille d'Avis du Valais » est dotée d'un télescripteur et publie les mêmes informations que les autres quotidiens romands, mais les nouvelles valaisannes vous les trouverez surtout dans notre journal qui sera bientôt celui de tout le monde en Valais

DANS LE VALAIS

Les Beaux-Arts du Valais exposent à Sierre

C'était une gageure d'organiser un vernissage un 14 août la veille d'un pont de trois jours d'évasion. L'organisateur voulait-il « tâter le poul » de l'élan sierrois pour les arts ?

Il a réussi à remplir les salles d'exposition du Château de Villa ; une élite intellectuelle était venue entourer de sa sympathie les élèves exposants. rend hommage à M. Curiger et dit le plaisir qu'il a éprouvé à la contemplation de tant d'œuvres de qualité qui prouvent que la jeunesse valaisanne peut, avec confiance, se lancer dans les professions artistiques. Il remercie M. Vuilleumier, professeur de sculpture à l'Ecole, de s'être déplacé de Genève, donnant ainsi à cette manifestation le

Des huits locaux aménagés, trois sont réservés à la peinture à l'huile, un aux dessins (avec une partie des grands corridors) ; les arts décoratifs du papier peint puis de l'affiche ornent la vaste cuisine ; la salle des chevaliers abrite gouaches, pastels et aquarelles.

Les élèves du cours de Jean Lurçat ont placé leurs cartons de tapisserie sous les voûtes des corridors, là où se trouvaient les grands tapis brodés et les tentures qu'on offrait à l'admiration des invités aux jours de fêtes de famille. Les crochets qui les supportaient ont disparu lors de la dernière restauration.

Les pochades exécutées au cours d'Oscar Kokotschka tapissent deux longs murs et leur donnent la chaleur que le maître impressioniste imprime à ses œuvres.

Et pour parachever cet arrangement des salles du château, des œuvres de sculpture (bustes, bas-reliefs, animaux de bronze) viennent démontrer que l'enseignement à l'Ecole des Beaux-Arts est complet, tout en satisfaisant aux exigences d'une véritable formation artistique.

Un premier coup d'œil sur toute cette production riche et variée offre une impression de qualité et de sérieux. Il y a des travaux remarquables, étonnants par leur fini, des projets de décors qu'on dirait sortis de la main d'un maître.

C'était un rare plaisir de voir les invités au vernissage s'attarder si longtemps dans les salles de cette exposition.

Puis la ville de Sierre leur offrit un vin d'honneur.

Au « Relai du Manoir », sans décorum inutile, l'organisateur salua le représentant de la Municipalité en la personne de M. Métrailler, vice-président, M. Jean de Chastonay, président de la Société de développement de Sierre et le Dr Rey, délégué à la fondation du Château. C'est grâce à leur bienveillance et à leur appui que l'exposition itinérante a pu s'arrêter à Sierre. Le but de cette production est, avant tout, de présenter au public, insuffisamment renseigné, les possibilités qu'offre l'Ecole des Beaux-Arts dans la formation des jeunes gens, qu'ils se vouent à des professions d'art appliqué ou à l'artisanat.

An nom du Conseil communal, M. Métrailler félicite les exposants et se dit heureux des succès de l'enseignement à l'Ecole des Beaux-Arts dont la création avait pourtant fait pas mal de sceptiques.

En tant que membre du Comité de l'Ecole, M. Jean Arnold, député, remercie l'architecte Curiger de son dévouement et de la belle présentation des travaux.

M. le Dr Charles Rey, à son tour, cachet d'intimité agréable entre maîtres et élèves.

L'exposition restera ouverte jusqu'au 10 septembre. Elle mérite la visite de tous ceux qui s'intéressent aux Arts et à tous les parents des jeunes gens et jeunes filles qui ont un penchant pour le culte du Beau.

« Villa ».

Dans tout le canton, chaque matin, au chant du coq

On lit la Feuille d'Avis du Valais
Le seul quotidien indépendant d'information et de publicité.

Les décès dans le canton

Châble : M. Cyrille Deslarzes, âgé de 70 ans. Ensevelissement mercredi à 9 h. 30.

Nominations aux C.F.F.

Quelques Valaisans ont été l'objet de nominations flatteuses aux C.F.F.

M. Arsène Darioly a été nommé chef de transport à Sion.

M. Jean Rey-Bellet, suppléant du chef de station à Monthey.

Ont été nommés à la division de la traction : Max Murith, mécanicien, à St-Maurice, André Bayard, mécanicien à Brigue, Gilbert Furbringer, aide-mécanicien à Brigue et Théodore Schnyder, aide-mécanicien à Brigue.

Section valaisanne du T.C.S.

La Commission de Tourisme rappelle aux membres de la Section la course de famille prévue pour le *dimanche 31 août 1958 au Val d'Anniviers.*

10 heures : Rendez-vous sur la place de Vissoie pour l'apéritif offert par la Section;
12 heures : Repas en commun à l'Hôtel du Cervin à St-Luc. Menu Fr. 6.— service compris : *Potage Parmentier aux croûtons; Carré de porc Grand Veneur; Pommes mousseline; Tomates à la provençale; Fruits rafraîchis au kirsch* ou pique-nique libre.

Une partie de la matinée ou l'après-midi pourront être utilisés pour visiter le Val d'Anniviers (Grimentz, Zinal, etc.)

Les personnes qui désirent prendre part au repas en commun doivent s'inscrire à l'Office du Touring-Club à Sion (téléphone (027) 2 26 54) jusqu'au 26 août, au plus tard.

GRIMSEL

Cycliste valaisan tué

Circulant à vélo sur la route du Grimsel, M. Pius Bittel a fait une chute mortelle. La victime était domiciliée à Fiesch et âgé de 35 ans.

N'hésitez pas !
La « Feuille d'Avis du Valais » est à votre service.
Utilisez ses colonnes.

CRANS

Mort subite

M. Tisseray, d'origine française, en séjour à la station de Crans, jouait au golf en compagnie de quelques amis lorsqu'il fut soudain victime d'une crise cardiaque.

Malgré l'empressement des soins qu'on lui prodigua, il devait succomber et le médecin appelé d'urgence ne put que constater son décès.

La dépouille mortelle sera ramenée en France par les soins des Pompes funèbres de la Ville de Sierre.

Collision

Une voiture valaisanne est entrée en collision avec une voiture belge. Il n'y a pas de blessés, mais les dégâts matériels sont assez importants.

REGION SIERROISE

Alerte !

Hier, la population de Tourtemagne, Agarn, la Souste et Chippis était en état d'alerte !

Heureusement il ne s'agissait que d'essais exigés par le Département militaire fédéral en vue de mettre à l'épreuve les dispositifs qui doivent fonctionner en cas de rupture du barrage de l'Illsee, soit par suite de bombardements, soit pour d'autres raisons. Les sirènes ont retenti à plusieurs reprises dans la journée, mais la population, avertie à l'avance par haut-parleur, n'a pas été autrement effrayée. Les essais ont été concluants en tous points de vue.

MARTIGNY

Pas de gros dégâts

En dernière heure, on ne signale point de gros dégâts dans la région de Martigny. A plusieurs reprises déjà cette région fut touchée par les orages. L'artère internationale du Grand-St-Bernard avait souffert sérieusement. Hier soir, on ne signale pas de nouveaux éboulements. La circulation ne dut point être interrompue.

MONTHEY

Un violent orage

En fin d'après-midi un violent orage s'est brusquement déclanché dans la région montheysanne. Vers 19 heures, la foudre est tombée à proximité d'un poteau électrique et a sectionné la ligne. Une partie de la ville fut privée d'électricité durant quelques heures.

Des employés communaux activèrent les réparations et tout put être rétabli.

LE TEMPS TEL QU'ON L'ANNONCE

PREVISIONS VALABLES JUSQU'A MERCREDI SOIR

Valais, nord des Alpes, nord et centre des Grisons :

D'abord ciel nuageux ou couvert. Averses ou orages. Dans le courant de la journée quelques éclaircies. Températures voisines de 20 degrés l'après-midi en plaine. En montagne, vents du secteur sud à sud-ouest.

Sud des Alpes et Engadine :

Ciel très nuageux ou couvert. Par moments averses ou orages. Températures en plaine comprises entre 20 et 25 degrés l'après-midi. En montagne, forts vents du sud.

Pharmacies de service

SIERRE

PHARMACIE LATHION, tél. 5 10 74.

SION

PHARMACIE DUC, tél. 2 18 64.

MARTIGNY

PHARMACIE MORAND, tél. 6 10 05.

Apprenons à connaître les villes jumelles de Sierre

La troisième ville sœur de Sierre est belge : il s'agit de Zelzate. Située dans la partie septentrionale de la Flandre, sur la frontière hollandaise, c'est une cité de plus de 10 000 habitants coupée en deux par le canal maritime de Gand-Terneuzen, qui a une largeur de 100 mètres et une profondeur de 9 mètres. Ce canal relie l'Escaut au port de Gand et permet le passage de navires de 12 000 tonnes environ.

En superficie, c'est une des communes des plus petites de la région. Par contre, de loin, sa population est la plus dense. Par rapport à la population du royaume, Zelzate a une densité de 765 habitants par km2 contre 279.

Cette ville ne possède pas de passé historique. C'est une cité récente qui a connu une ascension très rapide. En 1846, elle comptait 3 566 habitants et en 1956, sa population était de 10 411 habitants, composée spécialement d'ouvriers et d'employés. Les indépendants sont également bien représentés.

Cet essor est surtout dû à la position de Zelzate sur le canal, ce qui a permis l'établissement de diverses industries autant dans la commune que dans la périphérie.

Plusieurs édifices ont été construits entre 1937 et 1939. Après la libération, la modernisation de la cité a été grandement accélérée.

En ce qui concerne le réseau routier, les dernières années ont apporté un changement total, grâce à la possibilité de la mise en travail des chômeurs. Bénéficiant des subsides de l'Etat, la commune a installé, elle-même, son atelier de fabrication de carrelages en ciment qui remplacent les anciens pavés.

Le bassin de natation a été ouvert au public en 1939. La piscine est longue de 50 mètres sur une largeur de 15 mètres, avec une profondeur variant graduellement de 0 m. 70 à 2 m. 80. A côté de la piscine, sont installés 10 bains et 28 douches qui fonctionnent toute l'année. L'eau de ces installations est fournie par le château d'eau et reste limpide grâce à un système de filtrage ultra-moderne. Par suite de l'adjonction de sulfate de cuivre et des sulfates d'aluminium, à l'entrée du filtre et du chlore à l'état gazeux, à la sortie, l'eau est également hygiénique. Le renouvellement de l'eau peut se faire trois fois en 24 heures. Il est intéressant de signaler que la presque totalité de ces installations a été réalisée avec la main-d'œuvre des chômeurs.

La place nous manque pour nous arrêter à la description du château d'eau. Sachons simplement qu'il donne entière satisfaction, tant par sa capacité que par la qualité du liquide.

Une autre institution remarquable est le home pour vieillards. Mis en service en 1955, cet édifice retient l'attention des connaisseurs autant par la réussite de sa construction que par son fonctionnement, au point de vue social. Par exemple, les pensionnaires ne savent pas si leurs voisins payent eux-mêmes le montant de la pension ou s'ils bénéficient de l'assistance sociale. Tous reçoivent les mêmes soins et personne ne se sent gêné.

Dans le même bâtiment a été aménagée une maternité répondant à toutes les exigences actuelles, grâce à un personnel qualifié et à des installations impeccables. Des consultations prénuptiales ont lieu chaque semaine, gratuitement.

Le début de la construction des abattoirs remonte à 1938. Après bien des difficultés et surtout à cause de l'éclatement de la guerre, les travaux ont été abandonnés. Ils ont été repris et terminés en 1955. Maintenant, Zelzate peut être fière de posséder un établissement ultra-moderne.

L'usine de Rieme-Zelzate est certainement l'établissement le plus important de la région. Située sur le canal, elle couvre une superficie de 65 ha., la surface bâtie étant d'environ 9 ha. et occupe environ 1 000 ouvriers et employés. Les matières premières arrivent exclusivement par eau et le tonnage manutentionné au port est de l'ordre de 2 000 tonnes par jour.

Onn y fabrique des acides sulfuriques, des superphosphates ordinaires, des superphosphates concentrés, des acides phosphoriques, des dérivés des acides phosphoriques, du coke pour la métallurgie, la fonderie et le chauffage domestique, des produits secondaires de la distillation de la houille, de l'ammoniaque, de l'hydrogène, du sulfate d'ammoniaque et des engrais complets.

Pour terminer, mentionnons qu'une personnalité qui a visité toutes les villes jumelles, a déclaré que Zelzate était la plus sociale. Voilà un véritable hommage à la population et à la cité tout entière.

De notre côté, souhaitons la bienvenue à la délégation belge, lors de son séjour à Sierre, en espérant qu'elle rapporte chez elle beaucoup de bons souvenirs du contact avec le Valais.

T. B.

CHRONIQUE DE SION

Avis officiels

Avis

Le public est informé que le bureau du Juge de la commune sera transféré au bâtiment de la poste-nord, avenue Ritz, dès le 1er septembre 1958. Tél. No 2 35 19.

Le bureau sera ouvert le mardi dès 17 h. et le jeudi toute la journée.

L'Administration communale.

PROGRAMME RADIO

MERCREDI 20 AOUT 1958

SOTTENS

7.00 Radio-Lausanne vous dit bonjour ; 7.15 Informations ; 7.20 Concert matinal ; 11.35 Refrains et chansons modernes ; 12.45 Informations ; 12.55 Plein air ; 13.30 Les Grands Prix du Disque 1958 ; 16.00 Entre seize et dix-sept heures ; 17.45 Pour les enfants sages ; 18.30 Le Micro dans la vie ; 19.15 Informations ; 19.25 Le miroir du monde ; 20.15 Mercredi symphonique ; 22.00 Les aventures du microsillon ; 22.30 Informations ; 22.45 Programme pour une ombre.

BEROMUNSTER

6.15 Informations ; 6.20 Variétés musicales ; 7.00 Informations ; 11.00 Emission d'ensemble ; 12.30 Informations ; 13.25 Imprévu ; 16.30 Musique de chambre ; 18.00 Chansons françaises ; 19.30 Informations ; 20.00 Musique populaire ; 21.20 Musique de concert et d'opéras ; 22.15 Informations ; 22.35 Musique récréative bâloise.

TÉLÉVISION

20.15 Téléjournal ; 20.30 Téléthéâtre : Mademoiselle ; 22.00 Dernières informations.

Chronique des LIVRES & REVUES

LA PATRIE SUISSE N° 34 du 23 Août 1958

Au sommaire de ce numéro :

Nyon se prépare à fêter son bi-millénaire. — Au pays du Héron blanc. — Septembre musical à Montreux. — Historique du Château d'Yverdon. — L'actualité suisse, étrangère et sportive. — Les secrets de la ménagère : mille maux mille remèdes. — Qu'est-ce que l'hypertension ? — Quelques divertissements pour vos enfants.

En page de mode :

Des tricots pour nos garçons. — Un service à porto en modèle coupé.

Le seul quotidien indépendant de la vallée du Rhône vous assure un maximum d'efficacité pour votre publicité.

L'orage ne cause pas de gros dégâts

L'orage qui s'est abattu sur le Valais en fin de soirée, ne causa point de trop dégâts en Ville de Sion. On nous signale quelques dégâts aux cultures, mais ceux-ci ne paraissent pas trop importants. En ville, les trombes ont provoqué en divers endroits des coulées.

COMMUNIQUE

Préparation de maîtres mécaniciens et de contremaîtres d'ateliers mécaniques

Le Département de l'instruction publique, Service de la formation professionnelle, organise un cours pour la préparation aux examens de maîtrise de mécaniciens et pour l'instruction de contremaîtres d'ateliers mécaniques.

Le cours s'ouvrira en octobre 1958, et s'étendra sur trois ans, à raison d'un cours du soir de 3 heures par semaine, pendant 40 semaines chaque année. Les deux dernières années, l'enseignement théorique sera complété par des cours pratiques donnés le samedi après-midi : ajustage, tournage, soudure, forge.

Les candidats doivent posséder le certificat fédéral de capacité d'une des professions suivantes : mécanicien, mécanicien-électricien, mécanicien de précision, mécanicien en instruments.

La finance de cours pour la première année est de Fr 80.—.

Les inscriptions accompagnées du certificat fédéral de capacité et des certificats de travail, sont reçues jusqu'au 10 septembre 1958, au Service de la formation professionnelle, à Sion, qui fournira tout autre renseignement.

Les candidats au bénéfice d'une inscription antérieure n'ont pas besoin de s'annoncer de nouveau.

Service cantonal de la formation professionnelle.

Memento

DES CINEMAS SEDUNOIS

L'ARLEQUIN, téléphone 2 32 42 — Tendre... dynamique... séduisant... Eddie Constantine est meilleur que jamais dans son tout dernier film « Incognito ».

CAPITOLE, tél. 2 20 45 — L'œuvre la plus puissante d'André Cayatte : «Oeil pour œil», Curd Jurgens et Folco Lulli.

Dans nos sociétés

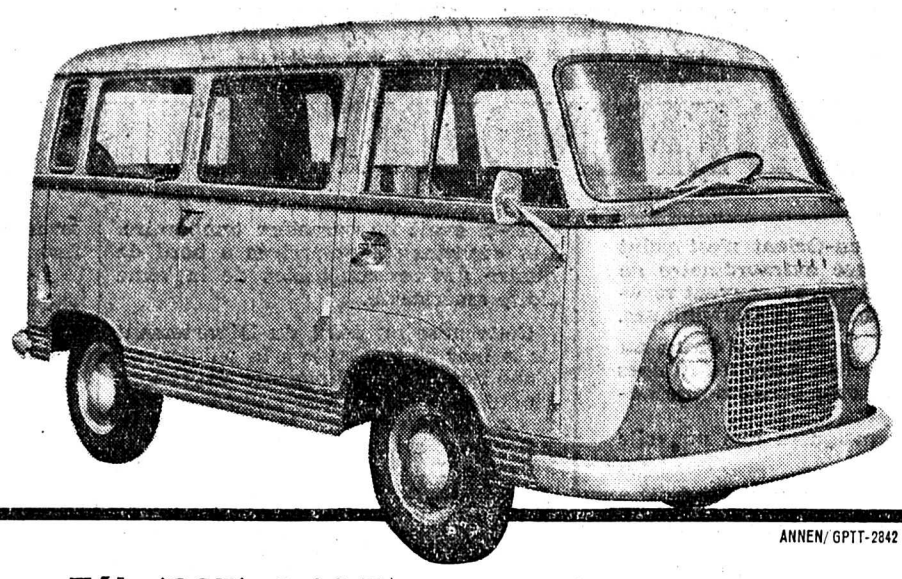
SION

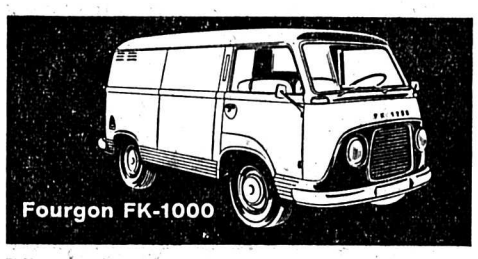
CSFA — 7 septembre, rencontre des sections romandes organisée par la section de Neuchâtel. Renseignements et inscriptions jusqu'au 12 août, dernier délai, au magasin Muller, Sion.

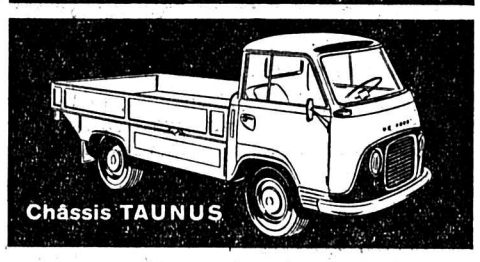
Les utilitaires TAUNUS sont pratiques et solides

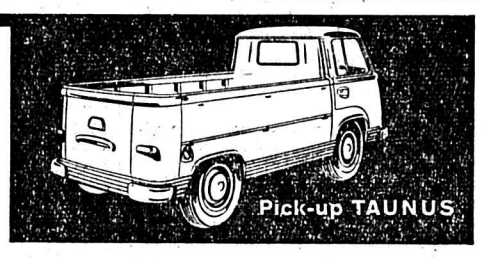
Allez trouver le distributeur Ford-TAUNUS et abordez avec lui votre problème. Son expérience et la grande diversité des véhicules utilitaires TAUNUS vous permettront de trouver, parmi d'innombrables combinaisons, la solution rationnelle et économique de vos transports de marchandises ou de personnes.

Exemple No. 3: Petit car, 8 places, charge utile 920 ou 1170 kg (avec conducteur). Rembourrages des sièges démontables permettant l'emploi pour le transport de marchandises. 1 porte latérale et 1 porte arrière, boîte à 4 vitesses, commande au volant, moteur de 8/60 ch, consommation modeste. Modèle standard dès Fr. 10 100.—, version «de luxe» dès Fr. 10 900.—.









ANNEN/GPTT-2842

Distributeur officiel Ford-TAUNUS:

Kaspar Frères, Garage Valaisan, Sion - Tél. (027) 2 12 71

Distributeurs locaux :

Brigue : Franz Albrecht, Garage des Alpes. — **Charrat :** René Bruttin, Garage du Simplon. — **Montana :** Pierre Bonvin, Garage du Lac. — **Martigny :** Marius Masotti, Garage de Martigny. — **Viège :** Edmond Albrecht, Garage.

MERCREDI 20 AOUT 1958 DES 8 HEURES

OUVERTURE

du magasin d'articles électro-ménagers

BIANCA

AU BATIMENT « HELVETIA-INCENDIE », RUE DE LA DENT-BLANCHE

NOS ARTICLES DE MARQUE :

Cireuses aspirantes « Gripo » - Frigos Banknecht et Cordon Bleu
Cuisinières électriques et combinées « Sarina » et « Impérial »

NOS DEUX ATOUTS-MAITRES :

BIANCA

« la machine à laver qui remplace à elle seule toute une buanderie »

★ Grande capacité : 4 à 5 kg. de linge
★ Chauffage - cuisson : 1,6 et 3 kw.
★ Rinçage à l'eau courante
★ Essorage par centrifuge électrique
★ Montage 100 % suisse
★ Garantie totale de 2 ans

Avec « BIANCA » : votre lessive sans fatigue et sans vous mouiller les mains.

Avec « BIANCA » : plus de linge usé ni de boutons cassés.

NECCHI

« la machine à coudre enchantée »

★ Record de vente aux Etats-Unis
★ Transformateur incorporé 110-250 volts
★ Médailles d'or de bienfacture et d'esthétique
★ 228120 dessins de broderie différents
★ Reprise et boutonnières automatiques
★ Nids d'abeilles, couture invisible et couture circulaire

Avec la sensationnelle garantie Necchi !

La « Necchi » est munie d'un dispositif « anti-blocage » et peut coudre aisément 8 épaisseurs de tissu militaire.

DEMONSTRATIONS

Tous les jours : à notre magasin

Sur demande : à votre domicile

Facilités de paiement — Service soigné — Reprise des anciennes machines

---

La Boulangerie Schupbach, Bramois

A OUVERT

un dépôt à l'épicerie Paul Schrœter, rue de Conthey, Sion

Spécialités : pain de seigle, pain de froment et pain du dimanche.

Seul dépôt au Grand-Pont

Une bonne adresse

LE RESTAURANT
DE LA NOUVELLE STATION
de Soussillon
VAL D'ANNIVIERS

Cuisine de qualité
Piscine ☆ Camping

A VENDRE

avec gros rabais, MACHINES A CAFE LA CIMBALI, ayant servi à des démonstrations, soit :

1 machine à café AUTOMATIC à 1 piston, contenance 7,5 lit.
1 machine à café AUTOMATIC à 2 pistons, contenance 15 lit.
1 machine à café MICROCIMBALI à 1 piston, contenance 1 lit.

Avec garantie et service d'entretien

S'adresser à Loutan A., méc. électr., route de Bramois, Sion.

ECOLE TAMÉ - SION

Rue Dixence (face ancien hôpital)
Tél. (027) 2 23 05

COURS DE COMMERCE COMPLET 6-9 mois
Cours de secrétaire - sténo-dactylo 4-6 mois
Cours de langues étrangères . . 3-6 mois
d'admission P.T.T., Douanes, C.F.F. 4-6 mois
Cours de préparation aux examens

(Sections pour débutants et élèves avancés)

★ **DIPLOMES et CERTIFICATS** ★

● **Rentrée : 15 septembre** ●

Jusqu'au 13 septembre, cours de vacances

Demandez conditions et prospectus gratuits à la Direction ☆ **Garantie : Prolongation éventuelle des cours GRATUITE.**

On engage tout de suite

Maçons, manœuvres

pour travaux de bâtiment

Entreprise Jean Métrailler Fils, Evolène, tél. (027) 4 61 50.

On cherche pour livraison de lait à domicile

jeune homme

intelligent et consciencieux possédant permis de conduire pour voiture.

Faire offres écrites av. prétentions de salaire, références et livret scolaire sous chiffre P. 10383 à Publicitas, Sion

---

Opel Record

1955, limousine, impeccable, peinture deux tons, voiture comme neuve, à vendre.
P. 294-40.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

Jeune dame

cherche travail dans fabrique, dépôt, concierge ou magasin.

Ecrire sous chiffre P. 20844 S., à Publicitas, Sion.

Café

à vendre avec immeuble. Bonne situation. Offre case postale 291, Sion I.

Peugeot 203

fourgonnette 1954, moteur revisé, pneus neufs, en parfait état, à vendre.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

Notre offre
Bas nylon
Fr. 2,50
la paire 15 deniers
« A l'Economie »
ROEHNER-COPPEX
Place du Midi
SION

Chevrolet

1950, limousine 4 portes, parfait état mécanique, houssée simili, à vendre bas prix
P. 294-46.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

A vendre au centre de Sion

appartement

sans confort, 6 chambres, cuisine, caves - galetas .

Offre Case post. 291, Sion 1.

A vendre, magnifique occasion

Opel Caravan 1957

30.000 km., bleue, parfait état. Prix à discuter.

Ecrire sous chiffre P. 10559 S., à Publicitas, Sion.

Alfa Roméo 1900

1951, limousine 4 portes, 10 CV, moteur revisé, radio, réelle occasion, à vendre.
P. 294-44.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

Camion

Mercédès Diesel

4 T., 4 roues motrices. Très bon état. Basculant Wirz 3 côtés. Prix avantageux.

Garage Ch. Guyot S.A. Lausanne - Malley, tél. (021) 24 84 05.

Camion Austin Diesel 1953

24 PS. Perkins 4,5 t., basculant 3 côtés, 8 vitesses, en parfait état, à vendre.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

A louer jolie

chambre

dans villa, soleil, balcon, eau courante.

Boss, chemin du Vieux Moulin, Sion.

Car Saurer

27 PS. CR 1 D, 22-24 pl. carrosserie avec plexiglas et toit ouvrant, en parfait état, à vendre.
P. 294-50.

Garage des Gonelles
Corseaux - Vevey, tél. (021) 5 21 74.

A enlever

Caisse enregistreuse

NATIONAL, avec coupon, à main. Fr. 500.—.

Chiffre OFA 49-26 R., à Orell Fussli-Annonces, Aarau.

Institut de Commerce du Dr Théler

9, rue du Collège
SION
Cours commerciaux complets de 6 à 9 mois
Diplômes de langues, de sténo et de commerce
Sections pour débutants et élèves avancés
● **Rentrée : 10 septembre** ●
Demandez le programme d'études à la **direction**
Seule adresse :
Dr. Alexandre Théler, professeur diplômé
Appartement : 10, Petit-Chasseur
Tél. : Ecole (027) 2 23 84 - Privé (027) 2 14 84

PRETS de Fr. 200.— à 2.000.—. Nous accordons rapidement à toutes personnes solvables et à traitement fixe, fonctionnaires, employés et ouvriers, des **CREDITS** sans formalités compliquées. - Ecrire à : **Bureau de Crédit S.A., Grand-Chêne 1, Lausanne. Tél. (021) 22 40 83.**

On demande pour tout de suite

3 bons greffeurs

pour écussonnage arbres fruitiers.

Fournier Pierre, Riddes, tél. (027) 4 71 64 ou (027) 4 74 57.

Mariage

Homme de 50 ans, cherche à faire connaissance de dame ou veuve sans enfant. Ecrire à Publicitas Sion sous chiffre P 20846 S.

Tous les couverts de marque

W. HOCH
HORLOGERIE
SION
Tél. 2 27 35

AMETA ?

Ameta une fois - Ameta toujours!
Un produit de la société d'utilisation de jus de fruits d'Oberaach.

Etudes classiques scientifiques et commerciales

Maturité fédérale
Ecoles polytechniques
Baccalauréats français
Technicums
Diplômes de commerce
Sténo-Dactylographe
Secrétaire-Administration
Baccalauréat Commercial

Préparation au diplôme fédéral de comptable
Classes préparatoires (6 degrés) dès l'âge de 10 ans

1908 - 1958 1/2 Siècle d'expérience

Ecole Lémania

Chemin de Mornex **LAUSANNE** (à 3 min. de la Gare)
Tél. (021) 23 05 12

AU MOYEN-ORIENT

LES ETATS-UNIS DEFENDENT LEUR POSITION

La présence des troupes américaines au Moyen-Orient n'est point débattue seulement dans le cadre de la conférence extraordinaire de l'ONU. Mais au Moyen-Orient même, les attaques diverses, souvent sévères, ont lieu contre la présence des troupes américaines et britanniques.

Un communiqué publié mardi par le bureau de l'Iman d'Oman au Caire, annonce qu'un violent engagement aurait eu lieu entre les troupes britanniques et les nationalistes omanais. Trois soldats britanniques auraient été tués.

Ces engagements seront-ils l'étincelle qui provoquera une nouvelle alerte ?

LE PROBLEME DU RETRAIT DES TROUPES AMERICAINES DU LIBAN

On déclarait dans les milieux bien informés de l'armée américaine à Beyrouth qu'il est presque certain qu'un deuxième bataillon de fusiliers marins des Etats-Unis sera retiré du Liban ces jours prochains. Il s'agirait du 1er bataillon du 8ème régiment de marine. Après ce départ de 1800 hommes, les effectifs américains au Liban serait ramenés à 11 000 hommes, après avoir atteint un maximum de 15 000 hommes, il y a environ deux semaines. Les unités de la marine seraient réduites de moitié.

RADIO-PEKIN PROTESTE

Radio-Pékin a déclaré mardi soir que la présence de navires de guerre et de fusiliers-marins américains à Singapour constitue une menace militaire ouverte contre les pays asiatiques. L'émetteur a accusé la Grande-Bretagne d'avoir conclu un arrangement secret avec « les impérialistes américains qui sèment le trouble partout. »

EXPULSION D'UN JOURNALISTE AMERICAIN

M. Sam Brever, correspondant au Liban du « New-York Times », accusé d'avoir porté atteinte à l'honneur du général Chehab, Président de la république élu, et de l'armée libanaise, par la publication d'un article, est, par arrêt du ministère de l'information, expulsé du Liban.

Un délai de 48 heures est accordé au journaliste pour quitter le pays.

UNE MISE AU POINT

Environ 1700 fusiliers marins américains font une escale de détente à Singapour depuis quelques jours, a déclaré mardi un porte-parole du Département de la marine à Washington.

Ce porte-parole a précisé qu'il s'agissait d'une visite de routine et que celle-ci avait un caractère temporaire. Les « marins » sont arrivés à bord de quatre navires amphibies de la 7ème flotte américaine.

Cette mise au point du Département de la marine fait suite à la publication d'une nouvelle de Singapour exprimant l'inquiétude de certains milieux de cette ville causée par la présence de « marins » américains évalué à 2000 hommes. Dimanche dernier, le Pentagone avait officiellement démenti les bruits selon lesquels la marine américaine avait l'intention de constituer une flotte de l'Océan indien. Cette mesure, selon les mêmes bruits aurait été prise dans le cadre du renforcement du dispositif défensif américain au Moyen-Orient.

LES LIVRAISONS D'ARMES DES ETATS-UNIS A L'INDONESIE

Un porte-parole du Département de la défense a confirmé mardi que les Etats-Unis envoyaient par avion des armes légères à l'Indonésie, mais il refusa de dire en quelle quantité.

« On envoie par avion quelque matériel », a déclaré le porte-parole. Il a qualifié d'exact un rapport de Djakarta selon lequel des « Globemasters » des Etats-Unis avaient transporté diverses armes et équipements du Japon en Indonésie, ces quelques derniers jours. Ces livraisons d'armes légères, tels que fusils, mitrailleuses et chars légers, seraient faites en accord avec une décision prise par Washington au début du mois.

Le type et la quantité des armements seront fixés par un accord. « Le gouvernement indonésien a affirmé que ces armements seront utilisés exclusivement pour assurer la sécurité intérieure et la défense nationale légitime de l'Indonésie, conformément à la charte des Nations Unies. L'Indonésie s'est engagée à ne pas transmettre ces armes à des tiers sous réserve du consentement des deux gouvernements. »

La situation

FISSURES

Les répétitions de l'Histoire m'étonnent parce que le public, oublieux de ses constantes et de ses permanences, met à les voir une myopie intellectuelle remarquable.

Par exemple, rappelez-vous l'axe Rome-Berlin. A l'époque, les observateurs convinrent qu'il s'agissait surtout d'une entreprise gigantesque de propagande. Il fut même question du pacte d'acier.

Axe, acier, voilà de quoi nourrir les imaginations.

Et rafraîchir les mémoires.

Car, maintenant, des mots semblables sont employés, une idée identique est lancée. Moscou clame son union parfaite avec Pékin. Ce lien se révèle indestructible.

La Russie s'allie avec l'Asie. L'inclination naturelle de ce pays vers la forme occidentale des civilisations a reculé : le marxisme-léninisme a fait penché la balance pour le partenaire de Chine.

Et c'est un pacte de ciment que fut celui scellé par Khrouchtchev-Mao-Isé-Toung. Hé oui ! parce que le meilleur des ciments s'avère nécessaire de toute urgence; le Bloc se fissure.

Pierre S.

Avant son voyage, le général de Gaulle déclare :

« Si le référendum échoue, je me retire »

C'est un Lockheed Super Starliner qui emmènera mercredi le général de Gaulle pour un voyage de 20 000 kilomètres à Madagascar et en Afrique noire.

Deux ministres, un amiral, un général et plusieurs personnalités accompagneront le président du Conseil dans ce demi-tour du monde.

Un petit appartement complet a été construit pour le général de Gaulle au milieu de l'appareil d'Air-France qui est mis à sa disposition.

PERSONNEL ET AGENCEMENT

Outre sa cabine, le Général disposera d'un cabinet de travail et d'un salon salle à manger où il accueillera à tour de rôle, à sa table, les personnalités qui l'accompagnent.

C'est un personnel d'élite qui assurera le pilotage du super starliner et le confort de ses passagers. Un double équipage se relaiera aux commandes de l'appareil et Mlle Evelyne Oudinot, héroïne de la dernière guerre, décorée à titre militaire, sera l'hôtesse du bord.

Une demi-tonne de pièces de rechange et d'outillage a également été chargée dans les cales de l'avion du Général de Gaulle, afin de parer à tout incident en cours de route.

ITINERAIRE DE L'APPAREIL

Après une brève escale à Fort-Lamy, au cœur de l'Afrique noire française, le Général de Gaulle arrivera le 21 août à Tananarive, il sera le 23 août à Brazzaville, le 24 à Abidjan, le 25 à Konakry, le 26 à Dakar, et à Alger, enfin, le 27 août.

Sur tout son parcours, le Général de Gaulle sera précédé d'un avion spécial pour la presse où auront pris place les représentants des grands journaux français, étrangers et des chaîne de radio et de télévision nationales, européennes et américaines.

DISCOURS ET MANIFESTATIONS

Dans les différentes villes où il séjournera, le Général de Gaulle prononcera des discours et participera à de nombreuses manifestations publiques.

Dans ce déploiement de moyens techniques, dans la somptuosité colorée des réceptions officielles, le Général de Gaulle restera fidèle à la simplicité un peu austère qui lui est chère. Il n'emporte en effet que trois uniformes de toile kakie portant toujours comme seule décoration, l'écusson de la France libre.

IMPORTANTE DECLARATION DE GAULLE

« Les jours héroïques sont maintenant passés, mais les jours présents restent difficiles. Il y a beaucoup d'inquiétudes, beaucoup de soucis qui pèsent sur la nation ».

C'est en célébrant ce matin le 14ème anniversaire de la Libération de Paris que le Général de Gaulle a prononcé ces phrases pleines de gravité. Le chef du gouvernement avait tenu à présider en personne la cérémonie traditionnelle qui commemore la Libération de la capitale parisienne et l'action décisive de la police en cette occasion.

L'allocution du Général de Gaulle a manifesté, une fois encore, que le Président du Conseil demeure persuadé qu'il lui reste bien des difficultés à vaincre dans l'accomplissement de sa tâche.

Recevant hier la délégation socialiste, venue lui présenter ses observations sur la Constitution, le Général de Gaulle avait déclaré à M. Jules Moch, ancien ministre : « Si le référendum échoue, je rentrerai chez moi ».

M. GUY MOLLET, PRESIDENT DU CONSEIL PAR INTERIM

M. Guy Mollet, ministre d'Etat assure l'interim du Président du Conseil durant le voyage que celui-ci va effectuer du 20 au 30 août à Madagascar et en Afrique noire.

C'est la première fois depuis l'investiture du Général de Gaulle que ses fonctions vont être exercées par un de ses ministres. En effet, au cours de ses deux voyages antérieurs en Algérie, aucun président du Conseil par interim n'avait été désigné.

La désignation de M. Guy Mollet était généralement attendue : en sa qualité de ministre d'Etat, MM. Pierre Pflimlin qui accompagne le Général de Gaulle. Houphouet-Boigny qui accueillera celui-ci en Afrique noire et Jacquinot qui part pour l'Amérique du Sud, il occupe après le Président du Conseil la première place au Gouvernement dans l'ordre des préséances.

Inondations en Autriche

Causées par des pluies diluviennes, de grosses inondations ont ravagé le canton de Steiermark, en Autriche, où l'on déplore déjà six victimes de la catastrophe. Notre photo montre un village dans la vallée de Jassnitz dont la rue principale a entièrement été bloquée par des troncs d'arbres et de bois

A L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'O.N.U.

Vers un compromis ?

L'Assemblée générale extraordinaire de l'ONU, au sujet de la situation au Moyen-Orient, a repris ses travaux dans la matinée. Au programme étaient inscrits quatorze orateurs. Il ressort des divers rapports que chaque délégué souhaite une solution de compromis. Celui-ci sera-t-il possible ?

Le Liban défend très fortement sa position et exige le retrait des troupes américaines aussitôt que la stabilité du pays sera assurée par un organe international.

FERME POSITION LIBANAISE

Le ministre des affaires étrangères du Liban, M. Charles Malik, prend le premier la parole et souligne que son pays a toujours constitué une entite distincte dans le Moyen-Orient. Le ministre libanais affirme que son gouvernement demandera le retrait des forces américaines dès qu'il considérera l'indépendance du pays assurée par une intervention adéquate des Nations-Unies ou de toute autre manière.

PROPOSITIONS DU CANADA

Le ministre des affaires étrangères du Canada, M. Sidney Smith, adjure les pays arabes et les grandes puissances d'adopter la résolution de compromis. Celle-ci, dit-il, peut apporter une nouvelle base d'harmonie et de progrès à la région du Moyen-Orient tandis qu'un vote unanime des grandes puissances démontrerait qu'elles comprennent le danger du conflit de leurs intérêts et la nécessité pour tous d'appliquer une politique modérée dans la région.

Une journée dans le monde

LA YOUGOSLAVIE DEMANDE UNE AIDE ECONOMIQUE A LA GRANDE-BRETAGNE

LONDRES — La Yougoslavie a adressé à la Grande-Bretagne une demande d'aide économique, apprend-on de source informée. Des démarches analogues ont été faites auprès d'autres puissances occidentales et notamment auprès des Etats-Unis.

Le porte-parole du Foreign Office a confirmé que « la situation économique de la Yougoslavie » avait été discutée la semaine dernière au cours d'un entretien que le chargé d'affaires de Yougoslavie, M. Félix Gorski, a eu avec M. Ormsby Gore, ministre d'Etat.

Le porte-parole a refusé de donner des précisions sur la démarche yougoslave.

ACTES DE TERREUR EN ALGERIE

ALGER — 22 morts : 12 hommes, 8 femmes et 2 enfants, tel est le bilan du raid de terreur lancé par les rebelles contre un village situé à une dizaine de kilomètres du port d'Honaine (Oranie).

Les fellahs procédaient, samedi après-midi, à 5 km. environ de leur village, à la cueillette des amandes. Il était 17 h. ½ GMT, lorsqu'un petit commando rebelle cerna le champ où ils travaillaient. Sous la menace de leurs armes, les fellagha conduisirent les villageois à 3 km. de là. Ils les massacrèrent alors, égorgeant femmes et enfants et s'acharnant sur les cadavres.

« ZONE DE DANGER »

LONDRES — Le Foreign Office a adressé une circulaire à toutes les missions diplomatiques de Londres pour les informer de l'existence, à partir du 20 août, d'une « zone de danger » dans le Pacifique en raison des prochaines expériences nucléaires effectuées par la Grande-Bretagne. Cette zone, précise-t-on au Foreign Office, a pour centre l'île de Christmas.

La date à laquelle auront lieu ces essais ainsi que leur durée n'ont pas été encore annoncées.

LANCEMENT DU 8e SOUS-MARIN ATOMIQUE AMERICAIN

GROTON (Connecticut) — Le 8ème sous-marin atomique américain, le « Triton » de 5 900 tonnes, a été lancé mardi à Groton, dans le Connecticut. L'amiral Jerauld Wrigth, commandant en chef des forces armées de l'OTAN dans l'Atlantique, a défini ce submersible comme étant un cerveau électronique invisible mu par l'atome, pour observer l'ennemi. D'un coût de 109 millions de dollars, le « Triton » est le premier sous-marin actionné par deux réacteurs atomiqtes. L'amiral Wrigth a déclaré que le « Triton » accompagnera la flotte en ayant constamment sur elle une certaine avance. Sa grande vitesse sous-marine et sa faculté de rester très longtemps sous l'eau permettront à cette unité de ne pas être facilement aperçue et de s'avancer très loin dans les mers et d'atteindre ainsi les côtes ennemies. Le « Triton » pourra plonger aussi souvent qu'il le faudra. Les réacteurs nucléaires du « Triton » produiront assez d'électricité pour approvisionner en énergie une ville de plus de 10 000 habitants.

LES LIVRAISONS SOVIETIQUES A L'EGYPTE

LE CAIRE — Le journal officieux égyptien « Al Gumhouria » rapporte mardi qu'une flotille soviétique de 25 bateaux marchands, chargés de pièces d'équipement industriel, a levé l'ancre pour Alexandrie.

Le déchargement des bateaux construtera la plus grande opération de ce genre qui aura jamais eu lieu dans ce port.

La livraison de cette marchandise a lieu aux termes d'un accord qui a été signé cette année.

NOUVELLES RESUMEES DE SUISSE

★ LA CHAUX-DE-FONDS — Comme on s'y atendait, la baisse est notable (diminution 12% comparativement au premier semestre de 1957). De 587,1 millions l'année précédente, les exportations de produits horlogers passent cette année-ci à 514,7 millions, soit une baisse de 72,4 millions.

Géographiquement, alors que l'Europe ,les pays de l'OECE, l'Afrique et l'Océanie se maintiennent, ce sont les Etats-Unis et l'Asie (spécialement l'Inde, 13.6 millions), la Chine et Hongkong (19,2 millions de francs qui enregistrent les plus forts reculs. Aux USA, les livraisons d'horlogeries suisses ont diminué de 42,7 millions de francs comparativement aux six premiers mois de l'année précédente. Il y a régression de 29,6% en quantité et de 27,7% en valeur.

★ *LAUTERBRUNNEN — Le deuxième touriste allemand qui s'est tué à l'Eiger, et dont on n'avait pu établir l'identité est M. Berthold Heger, 47 ans, d'Immenstaad sur le lac de Constance. Son camarade, M. Franz Schwarz, de Friedrichhafen était âgé de 49 ans.*

★ BERNE — La commission du Conseil des Etats pour la revision de la loi sur l'assurance militaire s'est réunie à Davos sous la présidence de M. Haeflin et en présence du Conseiller fédéral Chaudet et du directeur Ziegler. Elle a approuvé, moyennant quelques modifications, les propositions du Conseil fédéral. Elle a notamment décidé de fixer à 16 500 francs le maximum annuel assurable. Le projet concernant les allocations de renchérissement aux pensionnés militaires a également été accepté. La commission a ensuite visité le sanatorium militaire de Davos.

★ *GENÈVE — « La conférence des experts atomistes a approuvé des conclusions quant au système de contrôle pour déceler des violations d'un accord éventuel sur l'arrêt des explosions nucléaires. La conférence a ensuite poursuivi l'examen du rapport final ».*

Le professeur Yves Rocard, chef de la délagation française, a prononcé l'éloge funèbre du professeur Jolito-Curie et l'assemblée a observé, debout, une minute de silence en hommage à la mémoire du grand savant français.

A travers le VALAIS

En dernière heure

LE RHONE INQUIETE

Etat d'alerte généralisé le long de son parcours

L'orage qui a sévi hier dans la soirée provoqua une crue inquiétante du Rhône. Le fleuve charrie de lourdes eaux, mêlées de débris de bois emportés. La cote de sécurité est dépassée vers minuit.

En ville de Sion, le poste de police a mis sur pied le premier échelon des pompiers, afin de parer à une éventuelle inondation.

De Sierre à Collonges, les communes ont été averties de parer au danger. Tout au long du parcours, des équipes travaillent au renforcement de la digue, afin d'éviter toute surprise.